

# La Voz de Asturias

□□□□□□□□□□□□□□  
□ Franqueo concertado □  
□□□□□□□□□□□□□□

DIARIO DE INFORMACION

□□□□□□□□□□□□□□  
□ Precio: 10 céntimos □  
□□□□□□□□□□□□□□

Año XI Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Miércoles 11 de Octubre de 1933

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 3.271

## LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

### Ha quedado disuelta la Comisión de Responsabilidades.-La Comisión permanente de Cortes aprobará la habilitación de créditos para el Ministerio de Comunicaciones y Tribunal de Garantías.-Hoy se hará la combinación de Gobernadores.-La candidatura de derechas por Madrid

#### En el Consejo de ministros se acordó ir a la emisión de 290 millones en Obligaciones del Tesoro

Madrid.—A las diez y cuarto quedó reunido en la Presidencia el primer Consejo de ministros.

La reunión ministerial terminó a las dos. El Presidente dijo que en la reunión de hoy habían acordado nombrar secretario del Consejo al señor Pita Romero. Anunció que mañana volverá a reunirse en Consejo para dedicarse a la resolución de cuestiones políticas. Se nombrarán altos cargos y se nombrarán gobernadores.

La reunión fué puramente administrativa, y todo lo tratado se refleja en la nota oficiosa que facilitó el señor Pita Romero, y que dice:

**Estado.**—El Consejo ha examinado el cablegrama que ha de dirigirse al embajador de España en la Argentina para proseguir las cuestiones conducentes a buscar una solución provisional al problema de los giros pendientes entre ambos países.

**Gobernación.**—El ministro ha dado cuenta de la situación del país, que es completa tranquilidad.

**Guerra.**—Decreto concediendo el empleo de brigadier honorario al coronel de Infantería don Francisco Romero Gener.

Idem al coronel de Artillería don Pedro Albadalejo Alarcón.

Concediendo la Gran Cruz de San Hermenegildo al general de brigada don José López Pinto.

Idem al general de brigada don Eranco Llano.

**Guerra y Comunicaciones.**—Autorización a las líneas aéreas postales españolas y al Servicio de la Aviación militar, para efectuar un intercambio de material de vuelo.

**Marina.**—Decreto autorizando al ministro para aprobar el proyecto de construcción de las obras del Polígono de Torregorda.

Propuesta de ascenso a favor del

capitán Auditor del Cuerpo Jurídico militar, don Carlos Salgueiro.

**Industria y Comercio.**—El ministro dio cuenta y el Consejo se ocupó del estado de las relaciones comerciales con Francia.

El ministro informó también respecto a los antecedentes y situación del expediente de subasta para el ensanche del puerto de Ciudadela.

**Obras Públicas.**—Aprobación del expediente de reajuste de las cifras consignadas en las obras de construcción de ferrocarriles durante el año de 1933.

Se intensifican las obras de los ferrocarriles Madrid Burgos, Madrid-San Martín, Valdezañán-San Carlos, Huelva-Ayamonte, Zamora-Coruña, Puertollano Córdoba, Baeza-Utiel, Teruel-Alcañiz, Talavera-Villanueva y Jerez Almargen.

**Trabajo.**—Decreto disponiendo que las escuelas sociales vuelvan a depender del Servicio de Cultura del ministerio de Trabajo y Previsión.

**Hacienda.**—Se autoriza al ministro para efectuar la emisión de bonos del Tesoro fijando la fecha de la suscripción. Se resolvió que por el ministerio se tramitará la forma y bases para la revisión de créditos aprobados por las Cortes Constituyentes con carácter excepcionalmente urgente, tales como los proyectos, entre otros, para el pago de horas extraordinarias para el personal de Correos; gastos de alimentación de penados; adquisición de material ferroviario para la Siderúrgica del Mediterráneo; funcionamiento del Tribunal de Garantías Constitucionales y ministerio de Comunicaciones.

#### Ayer quedó constituida la Comisión permanente del Congreso

Al llegar a la Cámara el Sr. Guerra del Río, dijo que no había nota de ampliación a la oficiosa del Consejo, y añadió que mañana se constituirá la Comisión Permanente de las Cortes y que los ministros que formaban parte de ella saldrán del Consejo para asistir a una de las reuniones, pues siguen siendo diputados.

Un periodista expuso que de no hacerlo así sería posible que el Gobierno no tuviera mayoría en la Comisión, y el señor Guerra del Río contestó:

—Por eso, y para evitar torcidas interpretaciones, asistiremos a todas las reuniones que se celebren en la Comisión Permanente de las Cortes.

Dijo también que mañana se tratará de designación de altos cargos y de una combinación de gobernadores, derivada de la solución dada a la crisis.

#### Ha quedado disuelta la Comisión de responsabilidades

El Presidente de la Cámara ha evacuado ya la consulta que le dirigió la Comisión de responsabilidades, en el sentido de que esta Comisión está disuelta en cuanto

#### Se cita como probable Subsecretario de Estado a D. Alfonso Viscovitch

UNA CONFERENCIA  
En el Congreso celebraron esta mañana una prolongada conferencia el exministro de Agricultura, don Ramón Feced y los Sres. Maura y Sánchez Román.

YA NO VA CASI NADIE  
Esta tarde estuvo desanimadísima la Cámara y los pocos exdiputados que a ella acudieron, comentaban la crisis y sus consecuencias.

UNA CONFERENCIA CON BESTEIRO  
Guerra del Río conferenció a primera hora con el presidente de las Cortes, señor Besteiro.

Al salir el señor Guerra del Río,

#### La interpretación del famoso artículo 75 de la Constitución

En un periódico publica esta noche el jurista don Luis Lamana, miembro de la Comisión jurídica-asesora, un artículo acerca de la interpretación jurídica del famoso artículo 75.

Dice que dicho artículo ha sido redactado por don Manuel Pedrosa, y cuando se redactó el artículo 64, que se refiere a las condiciones, número de diputados y tiempo que han de estar en la mesa los votos de censura, se pensaba en que hubiera dos Cámaras: Senado y Congreso.

Cree que la proposición de desconfianza tiene idéntico alcance que el voto de censura y estima que la separación de los ministros no les inhabilita, estimando que la solución dada a la crisis es perfectamente constitucional y legítima.

EN CAMBIO, BUJEDA...  
En el mismo periódico opina,

#### SE REUNE LA COMISION

Por la mañana se reunió en el Congreso, bajo la presidencia del señor Besteiro, la Comisión Permanente de las Cortes.

Asistieron los ministros Guerra del Río, Gordón Ordás y el jefe del Gobierno, que son vocales de la Comisión.

Trataron de la Comisión de Responsabilidades, y si son o no incompatibles los ministros con el cargo de vocales en la Comisión Permanente.

#### SE APLAZAN LAS ELECCIONES MUNICIPALES

El Gobierno se propone aplazar las elecciones municipales que debían verificarse en Noviembre, para que no coincidan los dos periodos electorales.

El Gobierno se dirigirá a la Diputación Permanente solicitando este aplazamiento, y la Diputación Permanente podrá acordarlo con el voto del tercio de los diputados que la constituyen.

aparezca el decreto de disolución de Cortes.

En vista de esto, la Comisión remitirá a la permanente de las Cortes todos los documentos que tenía en su poder.

#### EL SUBSECRETARIO DE ESTADO

Es probable que sea designado subsecretario del ministerio de Estado don Alfonso Viscovitch, que fué agregado a la Secretaría de la Embajada española en Buenos Aires.

dió a los periodistas que la visita había tenido por objeto cumplimentar el acuerdo del Consejo de hoy, anunciando al presidente de la Cámara que los pases de ferrocarril de los exdiputados de la Cámara serán válidos hasta el día 15, atendiendo, así, a las peticiones de algunos, alegando que era insuficiente el tiempo de 24 horas para poder arreglar todas las cosas e irse.

Es probable que sea designado subsecretario del ministerio de Estado don Alfonso Viscovitch, que fué agregado a la Secretaría de la Embajada española en Buenos Aires.

Estima que la fuerza de la República está en sus métodos y en la limpieza de la conducta política.

También estima el señor Bujeda que, con arreglo a la disposición transitoria de la Constitución, que la Comisión de Responsabilidades tenía que seguir actuando, aun disueltas las Cortes.

Por último, en cuanto a las elecciones cree que ha sido una equivocación disolver las Cortes, pero que, de todos modos, el triunfo será para los republicanos y para los socialistas, que sacarán más diputados de los que tuvieron hasta hoy.

#### Una reunión para tratar de la próxima Emisión de Obligaciones y de la combinación de gobernadores

Hasta las nueve y media de la noche estuvieron reunidos bajo la presidencia de Martínez Barrios los ministros de la Gobernación, Comunicaciones, Industria y Comercio, Marina y Justicia.

A la salida del ministro de la Gobernación, señor Rico Avella, que se habían ocupado del acoplamiento de nuevos gobernadores.

Poco después llegaba el delegado del Gobierno en el Consorcio Bancario, señor Barcia, y dijo que venía a tratar del asunto de la emisión del resto del empréstito, que supone sea el día 23.

El total de la emisión será de

290 millones que son 40 más porque hay que incluir la cantidad destinada a la construcción de barcos para Méjico.

Agregó que había insistido en dejar el cargo, pero que el Gobierno no se había negado rotundamente a aceptarle la dimisión.

#### DICE EL JEFE DEL GOBIERNO

Martínez Barrios al salir confirmó lo manifestado por el señor Barcia, para hablarle de la emisión de Obligaciones, y que mañana asistiría a la reunión de la Diputación permanente de las Cortes.

## Noticias de los ministerios

#### EN HACIENDA

El ministro señor Lara recibió varias visitas esta tarde después de su regreso de Palacio, donde conferenció con don Niceto Alcalá Zamora.

Parece que la visita a Su Excelencia estuvo relacionada con el Decreto aprobado hoy en el Consejo autorizando al ministro para poner en circulación 250 millones de Obligaciones del Tesoro, que faltan por emitir.

Se sabe que la disposición estaba ya ultimada por el anterior ministro y que era al mismo tipo de interés del 5 por 100, en iguales condiciones que la emisión pasada.

#### UNA VISITA

El señor Vinales estuvo esta tarde conferenciando con el subsecretario de Hacienda, don José Lara.

#### EN MARINA

El ex diputado a Cortes señor Tenreiro, visitó esta tarde al ministro de Marina con una Comisión de empleados y obreros de los centros marítimos de El Ferrol, Cartagena y La Carraca.

Estos empleados, que prestan servicios en las Constructoras navales, venían a gestionar el pase al Estado, en calidad de supernumerarios.

#### Se habla de constituir un gran partido de izquierdas presidido por el señor Azaña

A última hora de la tarde, en el Congreso, celebraron una animada conversación los exdiputados socialistas Cordero, Ramos y Bujeda.

Decían que debía formarse un gran partido republicano, presidido por Azaña, que constituya un gran instrumento de Gobierno y dirija la República por los rumbos debidos.

Cordero decía que los socialistas apoyarían esta idea decididamente y estimaba que el momento de constituir ese partido sería en la sesión de clausura de la asamblea que celebrará Acción Republicana y en la que pronunciará un discurso el señor Azaña.

#### ¿Ha habido apercebimiento por no haberse constituido aún el Tribunal de Garantías

El señor Martínez Barrios visitó esta mañana al presidente del Tribunal de Garantías, señor Albornoz.

Conferenciaron los dos, y al terminar, el señor Albornoz facilitó una nota explicando las reuniones que se han celebrado con los vocales natos del Tribunal, examinando

las actas y explicando también las gestiones hechas para buscar locales y habilitar créditos, lo que demuestra que la demora de la constitución del Tribunal no es imputable a ninguno de sus miembros.

Vencidas esas dificultades, el Tribunal se constituirá definitivamente el día 20.

#### En el partido radical no hay ni escisión ni el más leve titubeo

El señor Salazar Alonso, hablando esta tarde con los periodistas, dijo que el partido radical no sufre ninguna escisión ni el más leve titubeo. Se presentará como el núcleo más fuerte y tradicional dentro de la República.

Añadió que no se les oculta que en los primeros momentos el partido sintió dolor por haber decidido sustituir a Lerroux por Martínez Barrios, pero aclaradas por el jefe las circunstancias, la figura de ambas personalidades se agranda.

Agregó que esa abnegación ha servido para que el partido aparezca más unido que nunca.

Terminó diciendo que el pueblo español sabe que a los radicales les ha cabido el honor de haber contenido a los marxistas.

#### Eu el Palacio Nacional Audiencia del Presidente de la República

Madrid.—El Presidente de la República recibió esta mañana en audiencia a una Comisión de la Sociedad General de Autores, en la que figuraban Ezequiel Endériz, Serrano Anguita, Moreno Torroba, Pérez Ayala y otros.

## Notas de ampliación al Consejo

#### DOS CREDITOS

El Gobierno acordó proponer a la Diputación Permanente de las Cortes la aprobación de dos Decretos de Ley para habilitar los créditos necesarios para la constitución del Tribunal de Garantías y del ministerio de Comunicaciones.

Se ampara el Gobierno, para lograr esas medidas, en el artículo 80 de la Constitución que autoriza la propuesta del Gobierno, por acuerdo unánime del mismo, para que la Diputación Permanente pueda, en caso de urgente necesidad, dictar medidas que están reservadas en la Constitución al Poder legislativo.

#### UNA GESTION INTERESANTE

En la reunión ministerial se refirió el ministro de Estado a unas negociaciones con la Argentina para hallar una solución provisional al problema de los giros pendientes, porque España le suministró cuatro millones de huecos a Argentina y los vendedores se oponen en vista de la insistencia en el bio que el acuerdo pueda permitir posteriores adquisiciones.

#### LAS RELACIONES COMERCIALES CON FRANCIA

El ministro de Industria informó de las relaciones comerciales con Francia y de cómo esta nación se propone denunciar el "modus vivendi". El Gobierno realizará, inmediatamente, las gestiones necesarias para evitar esta denuncia.

#### UN ASUNTO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Parece que el conflicto del ramo del Uso y del Vestido de Madrid, ha vuelto a entrar en un cauce de normalidad.

El anterior ministro de Trabajo tenía casi ultimada una solución, pero al surgir la crisis se rompieron las negociaciones. Pi Suñer se propone proseguirlas y espera resolver satisfactoriamente la cuestión.

#### LA CONSTRUCCION DE FERROCARRILES

El señor Guerra del Río trató del reajuste de las cifras para obras de nuevos ferrocarriles.

Se trata simplemente de un cambio de trayectoria en la adquisición y empleo de cantidades consignadas en los presupuestos, pues las anteriores se invirtieron, casi todas, en carriles que, además pagan almacenaje y de los que hay un gran stock.

Quedan once millones de los sesenta que fueron consignados y esos once millones se van a invertir por entero en jornales para la colocación de los mencionados carriles adquiridos.

#### EL NOMBRAMIENTO DE GOBERNADORES

En el Consejo no se habló nada de política. En cuanto a la designación de gobernadores, Martínez Barrios insistió en que se tratará en el Consejo de mañana.

#### LA PARISIENNE SANTANDER

#### I. F. COTERA

Expondrá su colección de modelos de sombreros en el Hotel Covadonga los días 12 y 13 del corriente



INFORMACION DEL GOBIERNO CIVIL

El gobernador realiza gestiones para evitar que se retrase el pago de jornales en Fábrica de Mieres

UN CONFLICTO OBRERO

Los obreros que trabajan en la carretera que va desde Serín a Villar, hasta Cenero de Gijón, cuya carretera es de la Diputación provincial, reclaman un salario mínimo de 9,75 pesetas, pero el contratista dice que no puede pagarlo porque la carretera es de segunda clase y en el pliego de condiciones a que se ha comprometido, no rezan para nada las 9,75. El Gobernador ha recibido a obreros y contratista y propuso partir la diferencia, estableciendo un jornal de 8 pesetas a lo que el contratista accedió, pero no así los obreros.

ARDITAI

Consecuencia: que el conflicto sigue en pie, perdiéndose los mejores días para el trabajo al aire libre.

El contratista, hasta ahora, pagaba 7,50 pesetas de jornal.

PARA EVITAR UN LOCAUT

No había recibido el Gobernador, oficialmente, el anuncio de declaración de locaut por parte de los patronos del ramo de la construcción de Gijón, y antes de plantearse acuerdo alguno, ha querido iniciar unas gestiones para evitar el conflicto.

Así lo hizo, y para ello pidió que se retrotrayese a su origen el conflicto, a lo que los patronos se han mostrado conformes.

Ahora falta saber que dicen los obreros.

GRAVE SITUACION ECONOMICA DE LA FABRICA DE MIERES

A visitar al Gobernador civil estuvo el gerente de Fábrica de Mieres, señor San Juan, y le dio cuenta de la gravísima situación económica en que se halla la empresa, después de la pasada huelga, al extremo de que declara que no le será posible pagar a los obreros todos los jornales.

—La cosa tiene muchísima importancia—dijo el señor Pérez de Rozas—. Y ya conocía yo la grave situación de la fábrica desde hace días.

El ha querido aminorar la gravedad del caso, para lo cual le puso un telegrama la Dirección del Ferrocarril del Norte, para que acceda a la siguiente proposición:

“Fábrica de Mieres es acreedora de la Junta de Obras del Puerto de Gijón y en cambio tiene que cobrar una cantidad por carbón servido a la Compañía del Norte, y como entre esta Compañía y la Junta de Obras existen otras relaciones comerciales, yo he propuesto que sea el Norte quien abone la deuda de Fábrica de Mieres, para que ésta quede libre de esa obligación, y pueda atender los compromisos con los obreros, a lo cual

ha accedido la citada Compañía ferroviaria.”

Peró eso no basta para solucionar el conflicto, ya que, en realidad, sólo se trata de cancelar deudas con créditos y hace falta dinero.

Además, este conflicto entraña otros en industrias similares, tales como la Hullera Española y así se extenderá a las explotaciones carboníferas.

Por ello el Gobernador se dirigió al ministro de la Gobernación, que conoce tan bien los problemas hulleros—decía el señor Pérez de Rozas—para que, con carácter urgente se lleve a cabo la operación que tenía proyectada el anterior Gobierno con el Banco de Crédito Local, para el rápido abono a las

ARDITAI

empresas mineras de las 2,30 pesetas en tonelada con que va a subvencionar el Estado, a fin de que puedan hacer frente al pago de jornales, ya que esa subvención supone 300.000 o 400.000 pesetas para algunas empresas.

Pedirá, también, permiso para celebrar una reunión con patronos y obreros, a fin de, en el caso de que el Gobierno no pueda resolver inmediatamente el caso, buscar una fórmula de tregua.

La operación con el Banco de Crédito Local, sería para poner en vigor el Decreto de Marzo, base de la fórmula por la que se solucionó la última huelga.

POR LA NOCHE

Por la noche, el Gobernador nos dijo que había hablado con el Ministro de la Gobernación del problema de la Fábrica de Mieres y otras industrias asturianas que se encuentran en análogas circunstancias y que tan bien conoce el Ministro, y le dijo que hablaría con el Ministro de Industria y Comercio para tratar con él de la proposición indicada para el pago de las cantidades por tonelada de carbón.

Y aprovechó el Gobernador esta circunstancia para decirnos que el director de la Compañía del Norte había enviado otro telegrama diciéndonos que además de la compensación de que hablara por la mañana, le abonarían a la Fábrica de Mieres una factura que tienen pendiente de 120.000 pesetas, con las cuales ya se pueden ir iniciando los pagos.

“Fábrica de Mieres es acreedora de la Junta de Obras del Puerto de Gijón y en cambio tiene que cobrar una cantidad por carbón servido a la Compañía del Norte, y como entre esta Compañía y la Junta de Obras existen otras relaciones comerciales, yo he propuesto que sea el Norte quien abone la deuda de Fábrica de Mieres, para que ésta quede libre de esa obligación, y pueda atender los compromisos con los obreros, a lo cual

Federación Patronal Asturiana de Industria y Comercio

AVISO IMPORTANTE

Se pone en conocimiento de todo el comercio y del público en general, que mañana día 12, Fiesta de la Raza, cerrará todo el comercio, mañana y tarde, conforme a lo preceptuado por la Ley.

El suceso de ayer

Una mujer herida por disparo de arma de fuego

Ayer, al mediodía, cuando llegábamos a la Comisaría de Policía, nos encontramos con un hombre herido, al cual el agente de Vigilancia tomaba declaración sobre un suceso que había ocurrido hacía pocos momentos.

Por lo que pudimos averiguar, este individuo, que se llama Manuel Trillo, de 50 años, tenía amistad con una tal María Velasco, de 33 años y vecina de la calle de la Concepción.

ARDITAI

Por razones que no hemos de indagar, Manuel cansó de la amistad de María, y ello dio lugar a diferentes altercados entre la pareja.

Ayer se encontraba Manuel Trillo en un establecimiento de San Roque, y allá fué a provocarle, como otras muchas veces, la individuo en cuestión, y en un momento de verdadera cólera, Manuel hizo uso de un arma que llevaba, haciendo un disparo, que alcanzó a María.

Después creyendo sin duda que la había herido gravemente, se metió en un portal y volviendo el arma sobre sí, hizo el segundo disparo.

Trasladados ambos a la Casa de Socorro, los médicos de guardia reconocieron en María una herida en el antebrazo derecho, con orificio de entrada por la cara externa y sa-

San Esteban de las Cruces

Un barrio de Oviedo que se encuentra sin agua hace meses

Recibimos la siguiente queja de nuestro activo corresponsal en San Esteban de las Cruces, que publicamos como viene:

Este pueblo se encuentra con que nadie le atiende, a pesar que tanto se nos decía para que votáramos a Fulano o a Mengano, pero después ya nadie se acordó más de nosotros. Estamos cansados de decir lo mismo, pero lo repetiremos una vez más. En el barrio de Lujido no hay fuente porque la que existía está derrumbada, y en unas condiciones que es inservible para los animales, cuanto más para las personas.

Sr. Alcalde de Oviedo, acuérdese de este pueblo.

ARDITAI

¿Cómo tendremos que pedir al señor Alcalde de Oviedo que se reconozca esta fuente y digan en qué condiciones está?

Hace ya cuatro meses que de este pueblo fuimos una comisión a visitar al señor Alcalde y nos dijo que inmediatamente mandaría los técnicos a ver lo que había sobre esta dichosa fuente, pero pasaron cuatro

STADIUM DE BUENAVISTA

El jueves día 12 Fiesta de la Raza A LAS TRES Y MEDIA DE LA TARDE BARACALDO F. C. OVIEDO F. C. (2.º equipo) PRECIOS POPULARES

lida por la interna, produciéndole además el proyectil una herida contusa en la región mamaria.

El pronóstico de la mujer herida es reservado y se dispuso su traslado al Hospital.

Manuel Trillo tenía una herida con orificio de entrada por la región tempo-parietal y salida por la frontal de carácter leve, salvo complicación.

Este, como decimos, fué detenido poco más tarde y puesto a disposición de la policía.

Desde la Comisaría fué trasladado a los calabozos del Juzgado de instrucción, donde el juez comenzó a practicar las diligencias del caso.

meses y pasarán veinte más y estaremos igual que el primer día. Es que lo que pedimos no es justo? Véase y después lo dirán. Nosotros creemos que sí, y si por casualidad lo vé el señor Alcalde se coavencirá de que teníamos muchísima razón.

Si así se hace, los vecinos de Lujido se lo agradeceremos y daremos facilidades, y si no somos atendidos en esta última queja, que ya van en este diario como unas ocho o diez, acudiremos a donde se deba, porque ya no hay derecho, señor Alcalde.

ECOS DEL MAGISTERIO

CONSEJO LOCAL DE PRIMERA ENSEÑANZA DE ALLER

El señor inspector de esta zona, don Eduardo Fraga Torrejón, según oficio que tengo a la vista, comunica que espera que todos los maestros de este término municipal se sigan reuniendo, como acostumbraban, los segundos viernes de cada mes, a las dos y media de la tarde, en la escuela nacional graduada de niños de Cabañaquinta. En su consecuencia se inaugurarán estas conferencias o lecciones pedagógicas el próximo viernes, 13 de los actuales, a las dos y media de la tarde, en dicho local.

Como el señor inspector, debido a hallarse en los tribunales de curules en Pamplona, no podrá asistir por ahora, se advierte que aquellos compañeros que lo deseen correrá de su cuenta la exposición de una lección en este día. Al mismo tiempo se repartirán hojas estadísticas entre todos los compañeros para que las llenen con uniformidad siguiendo las normas dadas por la Inspección. Sería por lo tanto conveniente que aquellos que lo deseen vengan provistos de los respectivos sellos de sus escuelas para evitarse molestias.—El secretario, J. Hévia.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

La Sociedad de Caza y Pesca entregó al alcalde un donativo para Asistencia Social

UN DONATIVO

La Sociedad de Caza y Pesca, entregó al alcalde la cantidad de mil pesetas como ingresos obtenidos con motivo de la fiesta del Tiro de Pichón, organizada por esta Sociedad durante las fiestas de San Mateo, para que sean entregadas a la Asociación de Caridad, a cuyo beneficio se hizo la fiesta.

LA PLAZA DE JEFE DE LA GUARDIA URBANA

El alcalde nos daba cuenta ayer de que próximo a hacer el nombramiento de jefe de la guardia urbana, tenía que pedirnos el favor de que publicásemos los nombres de algunos que necesitan aportar como antecedente indispensable las certificaciones de nacimiento o documento acreditativo de la edad que en la actualidad tienen.

Son éstos a quienes les falta completar la documentación, Manuel Díaz García Velasco, Cipriano García González, Rosendo Fernández Menéndez, Manuel Fernández González y Angel León Gonzalo.

Los demás que han presentado instancia y tienen completa la documentación son:

Benjamín Espina García, José Pérez Horrea, Manuel Laviana Sánchez, Ciro Llamazares Sánchez, Anacleto B. Fernández de la Vallina, Adolfo Sánchez y Luis Rengifo Flórez.

ARDITAI

BUSCANDO SOLUCION A UNAS RECLAMACIONES DE VECINOS

Después el señor Miaja nos anunció que hoy al mediodía se reunirá con los vecinos de Villapérez y el alcalde de Siero, para ver si se llega a un acuerdo con respecto al servicio del agua para el pueblo de Folgueras.

El día antes estuve hablando con el señor Burgos, en compañía de otros concejales de Siero y los encontré muy dispuestos—dice el señor Miaja—a dar todo género de facilidades, pues también reconoce que interesa la solución grandemente a los vecinos del concejo de Pola de Siero.

A esta reunión asistirá el ingeniero municipal.

LA PLAZA DE ARCHIVERO

Nos dió cuenta el alcalde, por último, de la reunión celebrada por el tribunal para el examen de los expedientes presentados por los aspirantes a la plaza de archivero del Ayuntamiento.

Hay tres y todos ellos presentan muy buenos expedientes.

En vista de esto el tribunal acordó hacer un ejercicio escrito y se avisará a los concursantes para el día que han de tener lugar estos ejercicios.

ARDITAI

LOS CENTROS POLITICOS En Sama

FRATERNIDAD REPUBLICANA (P. R. R. S.)

El domingo, día 8 del corriente, celebró junta general esta Agrupación, figurando en el orden del día, entre otros puntos, el informe de los delegados al reciente Congreso nacional del partido y el rumbo a seguir por la entidad con respecto a la escisión producida.

Hubo numerosa concurrencia de afiliados, informándose y discutiéndose tan candente actualidad política con amplitud de extensión y altura de miras, aprobándose unánimemente las siguientes conclusiones.

Mantener la unión de la Fraternidad Republicana.

Permanecer independientes hasta el próximo Congreso provincial.

Celebrar otra asamblea para reformar los Estatutos y mandar delegados a dicho Congreso.

Considerar intangible la obra legislativa de las Constituyentes en materia social, conforme al ideario de nuestro partido.—El secretario.

En La Felguera

AGRUPACION REPUBLICANA RADICAL SOCIALISTA

Con numerosa concurrencia se celebró la anunciada junta general extraordinaria en esta Agrupación, siendo el principal punto a discutir la posición de habíamos de adoptar ante la escisión producida en nuestro partido.

Después de movidísima discusión, se tomó el siguiente acuerdo:

Que esta Agrupación, acatando totalmente los postulados del radical-socialismo, se constituya con carácter autónomo hasta la celebra-

ción del proyectado Congreso provincial extraordinario, donde llevará el propósito de unificar el partido, atrayendo a una sola disciplina a los que, propugnando el mismo ideario, se hallan hoy distanciados por discrepancias puramente personales. A ello contribuirá con todo entusiasmo esta Agrupación y sus acuerdos serán siempre tendentes a conseguir tal laudable fin.—Avelino Palacios, presidente.—F. Velasco, secretario.

Teatro del Principado

Un film singular

El próximo sábado, 14, se estrenará en el Principado la bellísima opereta “El Congreso se divierte”, un interesantísimo episodio humorístico de la Viena de 1815. En una de sus escenas desfila toda la ciudad y su campiña, todas sus costumbres típicas y todos sus tipos populares.

En “El Congreso se divierte”, se condensan todas las operetas. Su escenario aparece pleno de intrigas de valores, de canciones bellísimas, de lances de amor y de riqueza decorativa. Como equilibrio de acción, de movimiento y de ritmo, es un modelo, una de las obras maestras del cine sonoro.

Lilian Harvey encarna fielmente toda la gracia, todo el “sprit” de una modista vienesa, y Henry Garat interpreta un doble rol, con admirable propiedad. Lil Dagover está a la altura de estos dos grandes artistas.

De un suceso

Por la muerte del jugador Viguera

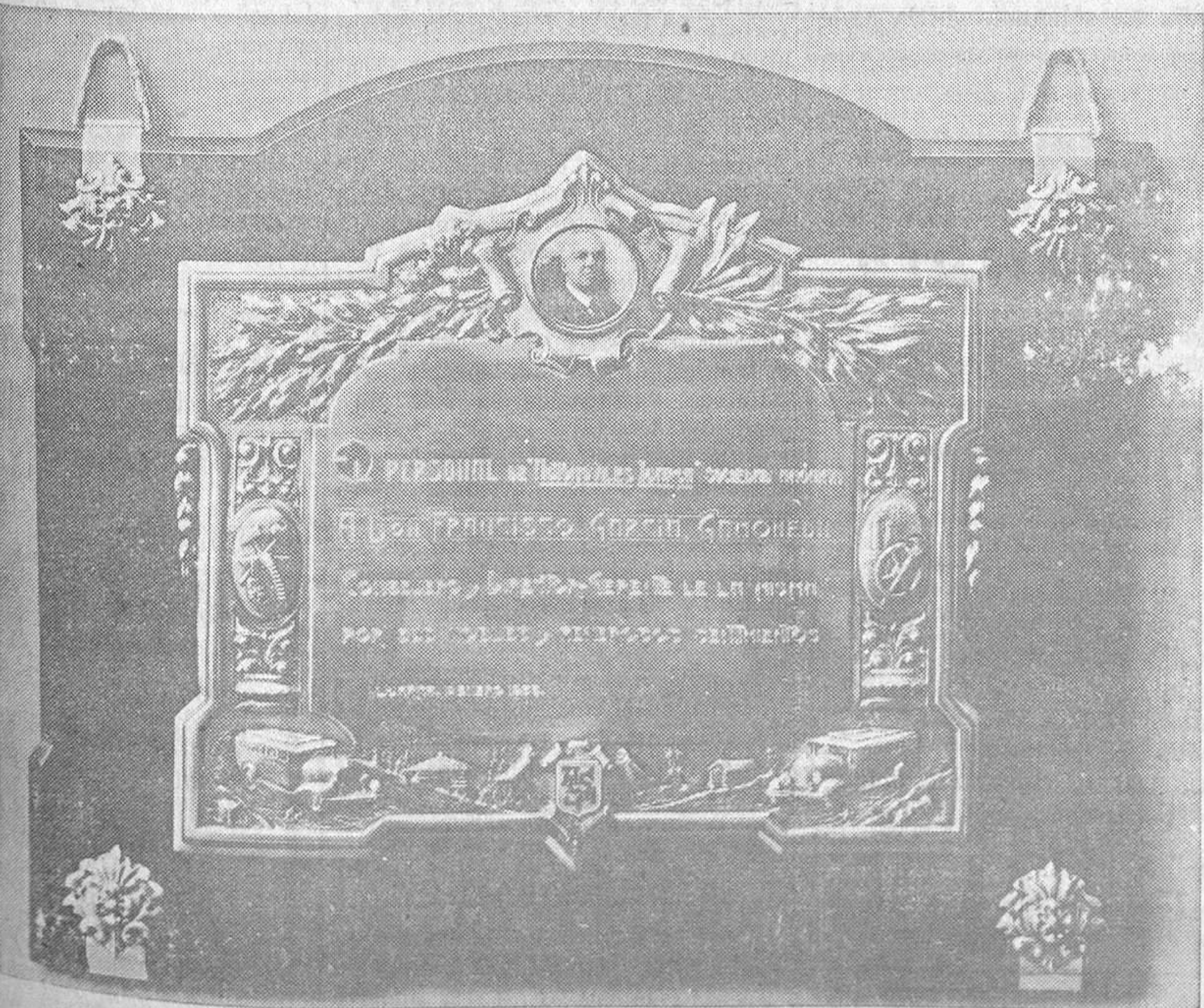
Madrid.—El Athletic, que viene actuando judicialmente contra los policías que en Argel mataron al jugador Viguera, acordó enciar a Argel a los demás jugadores del equipo que presenciaron el suceso y al delegado don Luis Barrera para que comparezcan en el sumario.

S. A. Ceñal y Zaloña

Almacenistas de especialidades farmacéuticas, drogas y productos químicos.

Participan a sus clientes y amigos, que desde el día 12 del corriente, efectuará todas sus operaciones mercantiles, en su nuevo domicilio, Cima-devilla, 15.

La carga y descarga de mercancías en vehículos se hará por las puertas del edificio de la calle del Peso, número 9.



Artística placa de plata repujada con aplicaciones de oro y esmaltes finos dedicada a don Francisco García Gamoneda y construida por encargo en la Joyería Pedro Alvarez de esta ciudad





LOS CURSILLOS DE SELECCION DEL MAGISTERIO

Relación de cursillistas del Cuarto Tribunal que pasan a realizar la prueba siguiente

- Lista de cursillistas aprobados en la primera parte de los cursillos del Magisterio:
- 1 María Josefa Pérez Espejo,
  - 2 Juan Tarrazo Alvarez.
  - 3 Aristides Pérez Sánchez.
  - 4 María del Carmen Ron Suárez.
  - 5 Jovita Rodríguez Alvarez.
  - 6 Jacinto Ramos Alvarez.
  - 7 Fidel Picado Alonso.
  - 8 Victorina Pérez del Río y Díaz Valdeparos.
  - 9 Maximino Rodríguez Solís.
  - 10 Fernando Prieto Corteguera.
  - 11 Martina Rodríguez Muñiz.
  - 12 Cándida Sánchez de la Fuente.
  - 13 María de las Candelas Pérez Pastor.
  - 14 David Rodríguez Alvarez.
  - 15 Vicente Prado Cueva.
  - 16 Concepción Rodríguez Sorribas.
  - 17 Francisco José Rodríguez Alvarez.
  - 18 Andrés Rodríguez Alvarez.
  - 19 Juan Manuel Rubio Fernández.
  - 20 Concha Guadalupe Suárez Alvarez.
  - 21 Juan José Ramos Fernández.
  - 22 Manuela Pérez Rodríguez.
  - 23 Valentín Rodríguez Polagón.
  - 24 Gloria Rodríguez Vifa.
  - 25 Rufino Vigil Cuervo.
  - 26 María Santamarina Vior.
  - 27 Emilio Sánchez Villantueva.
  - 28 María Rodríguez Pérez.
  - 29 María de los Dolores Prado Díaz.
  - 30 Manuel Rodil Santamarina.
  - 31 Angel Tapia Calvo.
  - 32 María Rodríguez Fernández.
  - 33 Josefa Sanz Norniella.
  - 34 Marina Villa García.
  - 35 Francisco Javier Suárez Rodríguez.
  - 36 María Concepción Pueyo Alvarez.
  - 37 Rosalía Lucía Villazón Crespo.
  - 38 Rodolfo Vázquez Vázquez.
  - 39 Francisca Vilas Oliver.
  - 40 Conrado Serrano García.
  - 41 María del Suceso Santos Menéndez.
  - 42 Arturo Rey Gómez.
  - 43 Andrea Peruyero Coviella.
  - 44 María Otilia Riesco García.
  - 45 Manuel Prida Fernández.
  - 46 Eusebio Rodríguez Patón.
  - 47 Jesús Rodríguez Velado.
  - 48 Emilio Sela Baragana.
  - 49 Marina Rozas Rubio.
  - 50 María Suárez Cordero.
  - 51 Gregorio Torres Martín.
  - 52 María de los Milagros Sánchez Sáiz.
  - 53 Gerardo Pís Pando.
  - 54 Matilde Prieto Gutiérrez.
  - 55 María Aquilina Ponte García.
  - 56 Florentino Rodríguez Pico.
  - 57 Ladislao Santaefemia Montenegro.
  - 58 Carmen Ron Carrizo.
  - 59 Estrella Villa Alvarez.
  - 60 Lidia Suberviola Arduengo.
  - 61 Amelia Suárez Alvarez.
  - 62 Hortensia Ramos Alvarez.
  - 63 Emilio César Rayón Fernández.
  - 64 María Gloria Ruiz González.
  - 65 Aurora Sánchez Delgado.
  - 66 Antonio Rodríguez Sol.
  - 67 Pilar Santaefemia Montenegro.
  - 68 Angel Suárez Blanco.
  - 69 Amalia Villa Alvarez.
  - 70 Ramona Río Peláez.
  - 71 Modesta Ufano García.
  - 72 Tomás Piña Manzano.

- 73 María Dolores Riesgo Ordoñez.
  - 74 Adelina Sánchez Alvarez.
  - 75 José María Sánchez Blanco.
  - 76 Celsa Sánchez González.
  - 77 María de las Mercedes Zapico González.
  - 78 Elisa Verdura González.
  - 79 Angélica Zaragoza Rodríguez.
  - 80 Carmen de Pedro Miyar.
  - 81 Emilia Rodríguez Domínguez.
  - 82 Carmen Torrecilla Arboleya.
  - 83 María Dolores Santamarina Ferrera.
  - 84 Elena Inocencia Rubio Cueto.
  - 85 Angela Vergara Fernández.
  - 86 Adelina Villa Díaz.
  - 87 Eusatasio Suárez González.
  - 88 Nicanor Toraño Ardura.
  - 89 María Amor Trapiello Trapiello.
  - 90 Gloria Trapiello Velasco.
  - 91 Rosario Suárez González.
  - 92 Manuela Rodríguez Iglesias.
  - 93 Angeles Leonor Rodríguez Cibrián.
  - 94 Amalia Queipo Pérez.
  - 95 Feliciano Pérez Martínez.
  - 96 Juan Vilches Ordoñez.
  - 97 María Eloya Sánchez Díaz.
  - 98 Teresa Rodríguez Cárdenas.
  - 99 Lucía Temprano Hernández.
  - 100 María del Carmen Suárez González.
  - 101 Basilia Sampedro Miranda.
  - 102 María Teresa Sánchez Simón.
  - 103 Manuel Rodríguez Rodríguez.
  - 104 María Natividad Villar Llera.
  - 105 María de los Milagros Valdés Fernández.
  - 106 Encarnación Riancho Riancho.
  - 107 María Nieves Ríos Colunga.
  - 108 María Josefa Rodríguez Zarabozo.
  - 109 Elena Vázquez Suárez.
  - 110 María Luisa Ron Díaz.
  - 111 Visitación Sanjurjo García.
  - 112 Amparo Amalia Sánchez Martínez.
  - 113 Cándida Posada Posada.
  - 114 Antonio Suárez Alvarez.
  - 115 María Hortensia Esther Río Obeso.
  - 116 Rosa Vega Plá.
  - 117 María Celia Vigil Alonso.
  - 118 Adolfo Vázquez Busto.
  - 119 María Natividad Préstamo Cabrales.
  - 120 María Dolores Rengifo Fernández.
  - 121 Ana Pérez Noriega.
  - 122 Teresa Vázquez Fernández.
  - 123 Delfina Rence Valerdez Otero.
  - 124 Josefa Suárez Díaz.
  - 125 Visitación Terrén Mendaña.
  - 126 Josefa Rodríguez Alonso.
  - 127 Severina Sánchez Martín.
  - 128 María Oliva Roza Menéndez.
  - 129 Francisco Piquero Vallina.
  - 130 María Griselda Sánchez Miyar.
  - 131 María Luisa Pérez Rodríguez.
  - 132 María Remedios Reyes de la Campa.
- CONVOCATORIA**
- Se convoca a los cursillistas aprobados en la primera parte de los Cursillos del Magisterio, pertenecientes al cuarto Tribunal, para el día 12 de los corrientes, a las cinco de la tarde, en los locales de la Escuela Normal del Magisterio para proceder a la elección de escuelas.—El Secretario, Cristóbal Menéndez.

✠  
PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**Don José Díaz González**  
Falleció en esta ciudad el día 12 de Octubre de 1932  
a los 48 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Leonides Cabeza Ramos; hermano político don Joaquín Cabeza Ramos; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,  
Suplican a sus amistades le recuerden en sus oraciones y asistan a la misa que mañana jueves, a las ocho y media de la mañana, se dirá por el eterno descanso de su alma en el altar de San José, en la iglesia de San Juan el Real.

**DOS BODAS**

El pasado sábado, y en la iglesia de Colloto, contrajeron matrimonio la bella señorita Etelvina Norniella García con nuestro estimado amigo don Francisco Ordás Secades.

Fueron padrinos don Fernando González Campo, empleado del Ferrocarril del Norte, y la encantadora señorita María Norniella, hermana de la desposada; figurando como testigos don Baldomero Fernández y don Manuel Valdés.

Terminada la ceremonia, los invitados, que eran muchos, fueron obsequiados con espléndida comida en casa de los padres de la contrayente, al final de la cual se hizo baile, y no poco canto.

Felicidades al joven matrimonio, lo mismo que a sus respectivas familias.

En la capital de España, y en la iglesia del Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón, unieron para siempre sus amores con el indisoluble lazo del matrimonio, la bellísima señorita María Luisa Palacio Valdés y Cavo, con don Ginés Cánovas Coutiño.

Fué apadrinada la enamorada pareja por el abuelo de la desposada, nuestro insigne novelista don Armando Palacio Valdés, y por la señora viuda de Cánovas, madre del novio; asistiendo en calidad de testigos, el ex ministro don Tirso Rodríguez, don Angel Bedriñana don Ramón Argüelles, don Emilio Gómez Vela, don Antonio Lafuente, don José Ricart, don Ramón Cortinas y don Jesús Muñoz.

Terminada la ceremonia los invitados fueron obsequiados con espléndido banquete.

Los novios, a los que deseamos todo género de felicidades en el nuevo estado, emprendieron su viaje de bodas con dirección al extranjero para retornar a Madrid, en donde fijarán su residencia.

Reciban nuestra felicitación, que hacemos extensiva a las familias; de ambos, muy especialmente al glorioso patriarca de las letras don Armando Palacio Valdés.

**Información de la Delegación Provincial de Trabajo**

**INDEMNIZACION A UN OBRERO**

Nos dió cuenta el señor Díaz de que en la entrevista celebrada con un patrono cerrajero de Sama, el cual había llamado para prestar servicio en sus talleres a un obrero que se encontraba en Galicia, se había convenido fuera éste indemnizado con los gastos de viaje y estancia, teniendo en cuenta que los perjuicios irrogados al trabajador

son de escasa importancia, toda vez que tiene en perspectiva otra ocupación más duradera.

**PRESIDENCIA DE JURADOS MIXTOS**

También nos dió que ayer recibió la visita del señor Manzanares, juez industrial de esta ciudad, la cual estaba relacionada con el nombramiento de dicho señor para presidente de la agrupación de varios Jurados mixtos, entre ellos el de Prensa.

**En la Diputación**

**HUBO SESION DE LA PERMANENTE**

No hubo manifestaciones del presidente, porque no tenía ninguna noticia que comunicar, sino que había celebrado sesión la Gestora y que los acuerdos se irían conociendo.

**SUBASTA DE GANADO PARA HOY**

En La Cadellada, por la mañana de hoy, se celebrará la subasta, por pujas discrecionales a la llana, de una vaca preñada, de raza Schwyz; otra, en el mismo estado, holandesa, y un novillo de la primera de las mencionadas razas.

**HOSPITAL PROVINCIAL DE OVIEDO**

Curso de ampliación sobre el "Tratamiento práctico de las fracturas", a cargo del jefe del servicio de Traumatología don Francisco García Díaz, con la colaboración de los doctores:

Bastos Ansart, del Hospital de Carabanchel.

Oller, director de la Clínica del Trabajo de Madrid.

González Duarte, del Hospital de la Princesa de Madrid.

González Aguilar, del Hospital de Valdecilla.

Jiménez Díaz, profesor de la Facultad de Medicina de Madrid.

Las lecciones tendrán lugar el sábado de cada semana, de nueve a una de la mañana (Sala núm. 11), comenzando el día 4 del próximo mes de Noviembre.

Las instancias, acompañadas de la cantidad de 25 pesetas, con derecho de inscripción deben dirigirse al director del Hospital.

**El Cubano**

AUTOS DE ALQUILER  
«CHRYSLER» 7 plazas  
Avisos: Teléfono 66, Confitería  
**RICARDIN SAMA**

**LEA USTED**

**La Voz de Asturias**

**DE LA VIDA OBRERA**

**En Oviedo**

**SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS "LA FRATERNA"**

Ponemos en conocimiento de los socios que están comprendidos en el cuarto distrito, que comprende las calles de Azcárraga, Paraiso, Postigo Alta y Bajo, Tenderina Alta y Baja, Plaza del Marqués de Mohías, Santa Ana de Abuli y Colloto, que el delegado del mismo es Fernando Rivero, que vive en Paraiso, 16, al que pueden acudir en caso de enfermedad para que él les extienda la baja.—La Directiva.

**UNION DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO, INDUSTRIA Y BANCA**

(Sección del comercio en general)

Recordamos a todos nuestros asociados, que el próximo jueves, día 12, "Fiesta de la Raza", por ser una las comprendidas en nuestras bases de trabajo, permanecerá el comercio cerrado todo el día.—La Directiva.

**ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA ENSEÑANZA DE ASTURIAS**

(Sección de Oviedo)

Se convoca a junta general a todos los afiliados de esta Sección para mañana jueves, día 12, a las once de la mañana, en el Centro Obrero, Altamira, 2 y 4.

El orden del día a discutir será el siguiente:

- Nombramiento de secretario-presentante.
- Movimiento de afiliados.
- Proyectos de la Comisión Ejecutiva.
- Proposiciones de los militantes.
- Se encarece la asistencia de los afiliados, ya que alguno de los asuntos a tratar es de indudable importancia.—El secretario interino.

**"EL PORVENIR"**

(Sociedad de albañiles, masonistas, peones y pinches)

Por la presente convocamos a las camaradas que trabajaron para don Jesús Eliguabetia, en el ensanche de la carretera de Lugones, al objeto de determinar la antigüedad que a cada uno le corresponde para la readmisión.

Hacemos este llamamiento ante la proximidad de la reapertura de los expresados trabajos, advirtiéndole que de no presentarse dentro del plazo de ocho días que determinan las bases de trabajo vigentes de nuestro ramo, perderán los derechos de antigüedad.

Esperamos que dada la importancia de este asunto todos los compañeros interesados en él pasarán por esta Secretaría a la mayor brevedad.—El secretario.

**Por qué uso los Saltratos Rodell**



Desde que empecé a emplear los Saltratos Rodell, no he vuelto a sufrir de callos, y ni siquiera después de haber ejecutado los más difíciles bailes, he sentido jamás la menor molestia en los pies.

Este baño lechoso y oxigenado, suaviza y remoja mis pies, sin que nada pueda compararsele.

Los Saltratos Rodell se recomiendan y venden a un precio módico en todas las Farmacias, con la garantía de devolución del importe del coste si el resultado no fuese completamente satisfactorio.

**A partir del día 19**

**Ciclo de estudios en el Círculo Mercantil**

Coincidiendo con el curso académico 1933-34, el profesor don Juan F. Yela Utrilla se propone organizar un círculo de estudios o "seminario de alta formación cultural".

La matrícula será gratuita exigiéndose como preparación para tomar parte en dicho seminario el grado de Bachiller o estudios análogos, v. gr., la carrera del Magisterio primario, etc.

El círculo de estudios será semanal o bisemanal, durando cada sesión o reunión dos horas c. t. (cum tempore), entre las 18 y las 21; la determinación exacta se hará de acuerdo con los matriculados.

Los temas que se discutirán en el seminario se orientarán hacia un fin que podría concretarse en el siguiente enunciado: "Aporética y depuración conceptual".

La primera reunión se verificará el jueves 19 del presente Octubre a las 16 c. t. (cum tempore).

**LEA USTED**

**"La Voz de Asturias"**

**Crema Dragón para el calzado**

Envasado en tubos, lo mejor para el calzado no quema ni agrieta el calzado, no mancha las manos, no se seca como las cremas de caja, conservándose siempre en el mismo estado; da más brillo, impermeabiliza y conserva el calzado mejor que cualquiera otra marca. Debe usarse en la rutina de las cajas y probar fijándose en cuanto decimos y se conviene: Es lo mejor que se fabrica en cremas para el calzado. Se vende en tubos de 0,30, 0,60 y 1 peseta. Venta en droguerías y zapaterías, y PRODUCTOS DRAGON, Gijón.

**Radio Asturias**

- E. A. J. 19.- (268 metros)
- Programa para hoy miércoles:
- A las 14: emisión de sobremesa.
  - Música variada.
  - A las 14,30: Noticias de Prensa.
  - A las 19,30: "Pan y Toros", Barbieri.
  - "El barberillo de Lavapiés", Barbieri.
  - "Finlandia", Sibelius.
  - A las 20: Cotizaciones de Bolsa, Música variada.
  - A las 20,30: "El Conde de Luxemburgo", Fran Lehar.
  - A las 21: cierre.

**LEA USTED "La Voz de Asturias"**

**NETTOSOL**

Tesoro del vestuario

Limpia y deja como nuevo en pocos minutos.

Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Charreteras, Tapetes de mesa y de billar, Sotanas y Manteos

Hace desaparecer manchas de:

Grasa, Vela, Mantequilla, Pintura, Barniz, Brea y Resina

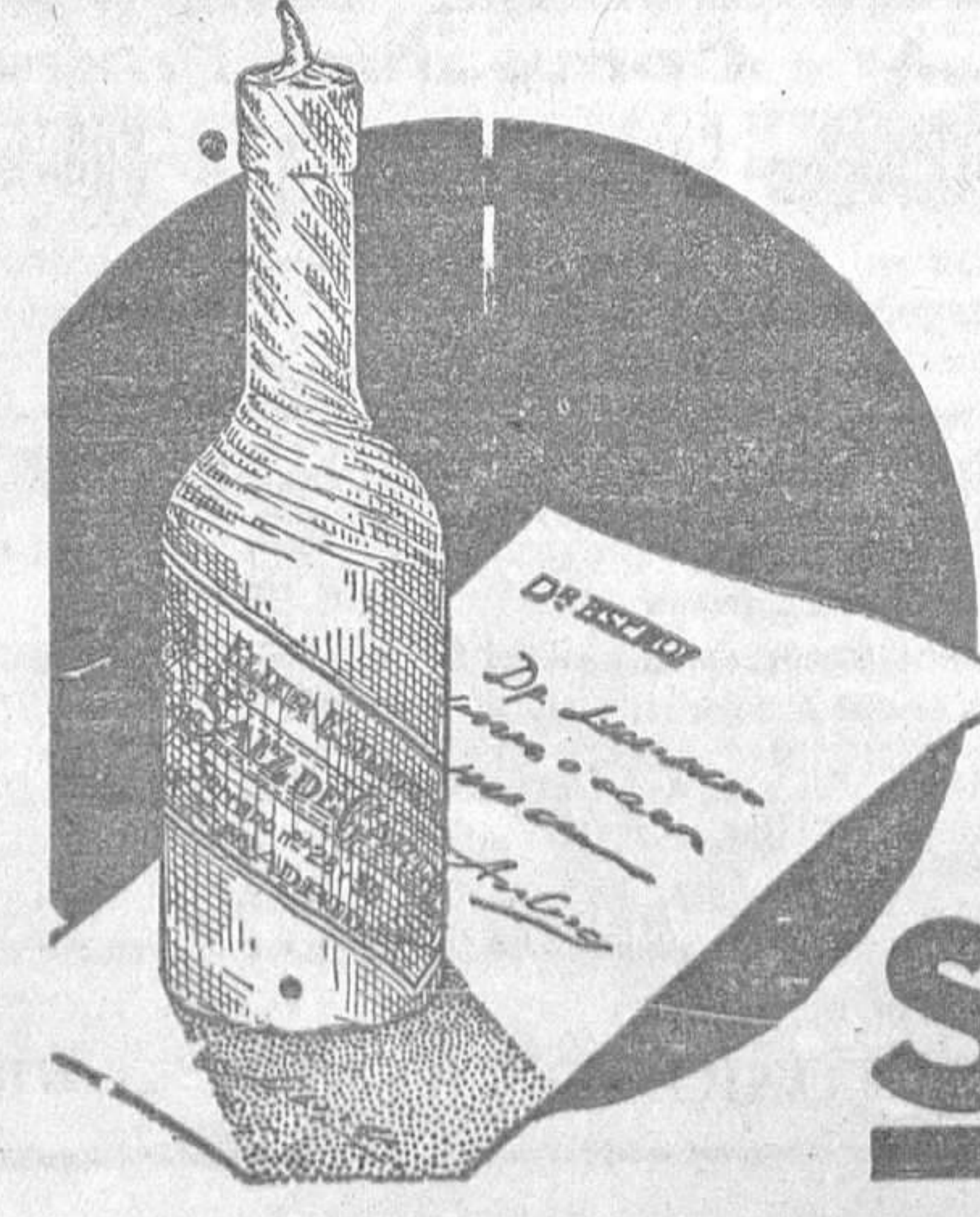
**NETTOSOL**

es un producto maravilloso y comprarlo una vez es adoptarlo para toda la vida

Frascos: 2'50 y 4'50 pts.

DE VENTA: en droguerías acreditadas

Cañal y Zuloaga S. A.



*He aquí*

la receta que le curará su padecimiento del **ESTÓMAGO** o **INTESTINOS** aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

**ELIXIR ESTOMACAL**

**SAIZ DE CARLOS**



